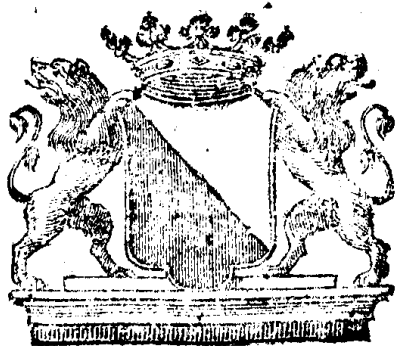


## UTRECHTSCH



## COURANT.

Vrydag

den 8. October.

## R U S L A N D.

**PETERSBURG den 14. September.** Den 14. dezer, hebben de Ridder van de Orde van *Alexander Newsky*, met veel plechtigheid alhier hunne Processie gehouden. De prachtige Trein, welke door dezelven geformeerd wierdt, begaf zich van de Kerk van *Kasan*; naar het Klooster van den Heiligen *Alexander Newsky*, het welk byna eene halve Duitse myl verre van elkanderen ligt. Zyne Keiserl. Maj. reedt by dezelven in eenen Paradewagen, boven welken de Keiserlyke Kroon geplaatst was; dezer wierdt gevolgd door eenen tweeden, in den welken de Keiserin de Moeder, en van eenen derden, waar in de Regeerende Keiserinne gezeeten was. Het Middagmaal wierdt in de Hermitage gehouden. Des avonds was de geheele Stad geillumineerd. De Keiserinne Moeder, is nog dien zelfden dag naar Gatschina terug gekeerd.

Den 13. dezer, vertrok zyne Keiserl. Hoogh. de Groot Vorst *Codlantyn*, van hier, om over Hoogstdezes, aan den Dniester staande Divisie, de Revue te houden. Zyne Hoogheid wordt binnen 4 weken alhier terug gewacht.

## Z W E E D E N.

**STOKHOLM den 21. September.** Den 17. dezer, is de Graave de *la Gardie*, Buitengewoon Afgezant en Gevolmachtigd Minister van ons Hof by zyne Roomsche-Keiserlyke Maj. te Weenen, welke met verlof herwaards terug gekomen is, te eenen te Drottningholm gehouden Cabinetsraad, van gezegden zynen Post gerappelleerd, en in deszelfs plaats tot onzen Afgezant benoemd, den Baron *Gustaf Mauritz von Arnfeldt*, voormaligen Opper-Stadhouder. De ryding van dit onslag en van dezer aantelling, is door eenen Courier alhier aangebragt.

De Koninglyke Deensche Ambassadeur, Graave van *Löwenstahl*, is op zyne reise van Petersburg, door onze stad naar Koppenhagen gepasseert.

## D E N E M A R K E N.

**KÖPPENHAGEN den 25. September.** By de lang verwachte terug komst van zyne Koninkl. Hoogh. den Kroonprins, wierdt Hoogstdezelven, by het Slot *Frederichsberg*, door 2 Bataillons van onze Gewapende Burgerij, ontvangen, terwyl een Detachement van de Lyfgarde van den Kroonprins, zyne Koninkl. Hoogh. te gemoet was gereeden en hem tot aan het Slot vergezelde, alwaar het Corps Jaegers van 's Konings Lyfgarde Paradeerde. Door het Burger Corps wierdt eenen Welkomst-Zang aangeheven. De buitengewone menigte van Menschen, te dier plaatsen verzameld, strekte ten duidelyken bewyze van de deelneming der Natie in den gelukkigen terugkomst van dezen zoo zonderling door haar bemindden Prins.

De Herfstmanoeuvres van dit jaar, zullen den laatste dezer eenen aanvang nemen, en, als naar gewoonte, 8 dagen duren: onmiddelyk na het afloopen van dezelven, begeeft zich zyne Koninkl. Hoogh. de Kroonprins, naar Louisenlund terug.

## I T A L I E N.

**NAPELS den 14. September.** Het Spaansche Esquader, hetwelk zoo als bekend is, onze Koninglyke Familie naar Barcelona moet overvoeren, is den 11. dezer, des morgens, in onze Haven aangekomen. Zoo dra de Koning de tyding van de aankomst van dit Esquader bekwaam, begaf hy zich aan boord van het Admiraal-schip. Des namiddags wierdt den Bevelhebber en des anderendaags alle de Opper-Officieren van hetzelfde, aan de Koninglyke Familie gepresenteerd.

**MILANEN den 20. September.** De onlusten welke in de Helvetische Republiek zyn uitgebarsten, hebben zich tot in het voormalig Walteynsche, het welk thands tot ons Gemeenebest behoort, uitgetrekt, en men begint aldaar allerernstigste beoogingen te bespeuren, welke blyken ten oogmerk te hebben, dat men de oude betrekkingen van dat Land met Grauwbunderland wil herstellen. Het Gouvernement heeft te Chiavenna, de laatste Maal met Brieven, welke van Lindau aangekomen is, doen aanhouden, ten einde zoo mooglyk, door dien weg, den draad van het gesmeedde Complot te ontdekken.

## Z W I T S E R L A N D.

**BERN den 23. September.** De Helvetische Troupes, die, na gevolge de Capitulatie, den 19. dezer onze Stad moesten ont-ruijen, hebben dezelve, uit hoofde van gebrek aan Paarden, eerst den volgenden dag verlaten. Ten zelven dage trokken de Opstandelingen alhier binnen; zy hadden verscheidene oude Patrioten aan hun Hoofd, als onder anderen, de Generaal *Erlach*, benevens de Heeren *de Watteville* en *van Diesbach*. Onmiddelyk na zyne aankomst, stelde de Generaal *Erlach*, de opperste Magt in handen van den Grooten en Kleenen Raad. Deze twee Collegien hebben eergisteren hunne eerste Zitting. Na dat zy besloten hadden om van hunne wederherstelling aan de Kleene Cantons kennis te geven, benoemden zy eene Centrale Commissie, bestaande uit 16 Leden, te weten: 2 uit den Kleenen Raad en 8 uit den Grooten Raad, 2 uit de Burgery en nog 4 anderen uit de Burgeryen van het Canton. Deze Commissie heeft een Ontwerp van Algemeene Constitutie voor Zwitserland gearresteerd en doen drukken; zullende hetzelfde aan alle de andere Cantons gezonden en aan de vreemde Mogendheden, gepresenteerd worden. Dit Ontwerp is van den volgenden inhoud:

**ART. I.** De Cantons zullen een maand tyd hebben, om ieder een Bestuur te verkiezen naar deszelfs aart, gebruiken en ligging, geregeld. **II.** De Cantons, eenmaal geconstitueerd zyn-de, zullen ieder hunne Gedeputeerden verkiezen, ingelyk ont-tend de meening en voorzien van de volmagt hunner Committeenten, om in eene algemeene Landsvergadering by ten te ko-men en eene Centrale Magt te organiseren, welke aan de Ge-alleerden van Zwitserland zoude kunnen genoegen geven, als mede, om voor de eerstemaal de keus van de Leden voor de Centrale Magt te doen. **III.** Het Centrale Gouvernement zal belast zyn met de Buitelandische Staatkundige en Commerciele

betrekkingen, met de zaken van de Armée en de handhaving der Constitutien van de Cantons. **IV.** Indien er in een Canton verschil over de Constitutie ontstaat, zal het Centrale Bestuur daar over beslissen, zoo ook over geschillen tuschen de Can-tons onderling. **V.** Het Bestuur zal van de noodige Geldmidde-len worden voorzien. **VI.** Ieder Gedeputeerde wordt door zyn Canton schadeloos gesteld. **VII.** Het getal der Gedeputeerden van ieder Canton zal volgens deszelfs bevolking worden gere-geld. **VIII.** Het Burgerrecht van ieder der voormalige Souve-reine Steden, zal voor ieder inwoonder van het Canton te be-komen zyn, mits hy een bewys geeve van een eigendom in Land te bezitten, waar van de waarde nader zal worden be-paald en betaallende eene Contributie, om deel te hebben in de voordeelen der Gemeente; zullende er echter van de politi-cke voordeelen, uit het Burgerrecht spruitende, geene Impo-sen worden gevorderd. **IX.** Niemand zal tot de plaatsen in het Gouvernement, in de voorheen Aristocratische Cantons benoe-mbaar zyn, dan die, welke het gemelde Burgerrecht hebben. **X.** De nieuwe Cantons, zoo als Turgau en anderen, die nog geene Constitutie hebben gehad, zullen vry zyn er een te kle-zen of zich met andere Cantons te vereenigen. **XI.** De Canton-nale Gouvernemenen zullen al het gezag uitoeffenen dat niet byzonder aan het Centraal Bestuur is toegekend. **XII.** Om dee-zen algemeenen maatregel, onder eene Constitutionele en ver-zoende vorm voor te dragen, word de Minister der Franche Republiek verzogt er deszelfs goede diensten voor aan te wen-den.

Naar men zegt, had de meerderheid der stemmen, zich in den beginnen voor de bloote herstelling der oude Constitutie ver-klaard, doch men erkende daar na de noodzaakelykheid om in de-zelve eenige modificatien te bewerken en aan de denkwys van den tyd, iets toe te geeven. Deze verandering is inzonder-neid toe te schryven aan de voorstellen van de kleine Cantons en van dat van Zurich, het welk eene byzondere Deputatie ten dien einde herwaards heeft gezonden. Het provisioneel Gou-vernement van het laatstgemelde Canton, heeft op eene stellige wyze aan het volk doen bekend maaken, dat de Stad en het platte Land, dezelfde Rechten en Voorrechten zullen genieten, en tracht de andere Steden zoo veel mooglyk over te haalen, om insgelyk zoodanig eene Declaratie te doen.

Heden is uit de kleine Cantons een Corps van omtrend 800 man Infanterie en 30 Dragoners, alhier aangekomen; de Bur-ger Reding is insgelyk herwaards op weg, en zal naar alle waar-schynlykheid het Opperbevel over het Observations Leger van de Geconfedereerden, op zich neemen; hy heeft Lucerne, het welk des morgens van den 18. dezer, door de Helvetische Troupes verlaten wierdt, door zyne Manschappen doen bezet-ten. De Generaal *Andermatt* is den 21. te Payerne aangekomen en staat thands met zyn Corps en de Compagnien der Keurbenden van Bern en Lucerne, op de Grenzen van het Canton van Fri-burg, in 't gezicht der Opstandelingen.

De Franche Minister is in het zelfde Rytuig met den Burger *Dolder*, onder Escorte van een Detachement Husaaren, van hier vertrokken. De Spaansche en Italiaansche Ministers zyn al-hier gebleeven. Het Oppergerichtshof heeft zich voor vier wee-ken gearjourneerd: alle de Archiven zyn verzegeld.

**BAZEL den 25. September.** De tegenomwenteling heeft in ge-noegzaam alle de Cantons plaats gehad: de Agenten van het Centraal Bestuur zyn van hunne Posten ontzet. De Burger *Richter*, Prefect van ons Canton, heeft, benevens de On-der-Prefect, afstand van zyne Waardigheid moeten doen; de Municipaliteit alleen, blijft in functie, en ook deze zal bin-nen weinige dagen door den grooten en kleenen Raad, welke eer-tyds het Canton Bestuurden, vervangen worden. Heden of morgen, moeten die van het platte Land hunne Gedeputeerden ter Verga-de-ring te Schweiz, benoemen. Men maakt alhier toebereidse-len, om de 400 man, welke ons Canton, als deszelfs Con-tingent tot de Armée der Geconfedereerden, moet zenden, op de been te brengen.

Van Bern verneemt men, dat aldaar daaglyk een groot aan-tal Manschappen uit het Canton van Leman, aankomen, om dienst onder de Troupes van den Generaal *Erlach* te neemen; dan, volgens Brieven van Lausanne, schynt het, dat de op-stand, welke door het Centraal Gouvernement, in het Land van Vaud bevolen is, met goed gevolg te werk gesteld word.

Volgens Brieven van Milaan van den 20. dezer, zyn er in het Walteynsche onlusten uitgebarsten, welke ten oogmerk hebben, de wedervereeniging met Grauwbunderland te be-werkstelligten.

## D U I T S C H L A N D.

**WEENEN den 25. September.** Van Semlin heeft men, dat de Porté *Paswan Oglu* gelast heeft, de Janitsaaren van Belgra-do ten onder te brengen. Die stad bevindt zich in de uiterste verlegenheid, en den 14. zyn de Janitsaaren uitgetrokken om de passage van den Morawa, te verdedigen. Een groot ge-tal Inwoonders hebben de vlugt genomen, en de vermogende lie-den doen hunne Goederen en Kostbaarheden, naar het Quarantaine Comploir te Semlin, overbrengen. Naar men zegt, is de magt, met dewelke *Paswan Oglu* aanrukt, 12000 man sterk.

**CARLSRUHE den 21. September.** Wegens de provisioneele bezittingen van de Landen der schaafevergoeding van Baden be-stemd, is door zyne Excell. den Markgraaf een Patent gepu-bliceert, waar in onder anderen, na de opstelling van de door het Plan van schadeloosstelling reeds aan denzelven toege-wezene, en als zoodanig bekende Landen, gezegd wordt: "Wy hebben echter tot hier toe, de laatste stellige beslissing van den Keiser en het Ryk dienaangaande, gerust te gemoet gezien, en hadden ook gewenscht, tot de volkomene in-standbrenging van de zaak der schaafevergoeding, by deze stille berusting te mogen blijven volharden; dan, naardien intusschen, niet alleen zyne Koninkl. Maj. van Pruissen, van het hem toegewezen gedeelte bezit genomen, maar ook zyne Keiserl. Maj. zelf noodig geacht heeft, provisioneel bezit te doen neemen van de Landen, welken Hoogstdezes Broeder, den Groot-Hertog van Toskaanen, ten deele gevallen waren, en de Keurvorst van Beyer en meer andere onzer Meederyksleden, daarop even dergelyke maatregelen ter hand genomen hebben, en ons ook het besluit van de Ryksdeputatie van den 8. dezer betrekke-lyk de aanneeming van het ontwerp van schaafevergoe-

naar Koningsbergen gestuurd.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

De wind W.

## BATAAFSCHE REPUBLIEK.

**'S HAGE den 6. October.** De Generaals *Daandels* en *Dawon-zeau*, benevens de Minister *Schimmelpenninck*, en de Franche Gezant *de Semoville*, bevinden zich thands binnen deze Resi-dentie.

**AMSTERDAM den 6. October.** Den 4. dezer zyn in Texel binnengekomen S. Stamvool van Boston, A. Schott van Char-lesrown, W. Price van Porto Cabello, J. Laarman van Rouan, W. Smith van New-Castle en A. Thomlen van Liff. De wind Z. West. Uitgezeild O. A. Poest en R. Carper naar Petersburg, W. Pick naar Sunderland, H. Kref, J. Caryd, N. Schede en J. Gronouw naar de Oostzee.

Den 5. dezer is binnengekomen een Koff, de naam onbe-kend.

In de Heerlykheid van Calansoog is geffrand het schip *Naois* *Pelanaak*, Capt. J. T. Gramma van Lyn met Ballast herwaards.

De Secretaris van Staat (Geuekerd) H. B. MAREZ.

ding, is toegekomen, en het ons dierhalven tot een verzuim van onze aanspraak en een gebrek van oplettendheid op de voor ons door de bemiddelende Mogendheden geaagene zorge, zoude kunnen worden aangezien, indien wy alleen, by deezzen toedragt van zaken, niets te werk stelden, om ons het uitwerkfel deezzer voorzorge deelachtig te maaken, waarom wy goedgevonden en befloten hebben, onze particuliere Commissarissen, vergezeld van eenige Militairen, in de bovengezegde Landen, ten daadelyke, schoon provisioneele bezittingen, te zenden, enz.

KASSEL den 23. September. Eergisteren is de Koninkl. Pruisische Generaal Major, de Heer von Esfocq, naar Paderborn, en gisteren de Rus-Keiserlyke Gezant aan het Hof van zyne Pruisische Maj., de Heer von Alopeus, met zyne Familie, van hier naar Berlin afgetreft.

den 25. September. De Prins-Bischof en het Dom-Capittel van Fulda, heeft den derwaards gezonden Geheimraad van Schenk geweigerd te erkennen. Van de zyde van Nassau-Orange is daar op gedeclareerd, dat er, by voordduurende weigering, eene Militaire bezetting door Pruisische Troupes uit Bayreuth, zoude plaats hebben.

Men spreekt thands op nieuw van Onderhandelingen, welke tuschen den Hertog van Modena en den Markgraaf van Baden, met betrekking tot de afreeding van het Brisgauische en de Ortenau, tegens eene zekere somme gelds, plaats zouden hebben, of wel reeds aan den gang zyn.

Onder de geruchten, welke nadere confirmatie vereischen, behoort ook, dat de Prins van Nassau Orange, by verruiling, het Hertogdom Berg zoude bekomen, en zyne Residentie te Dusseldorf houden.

BERLIN den 28. September. Heden vroeg is zyne Doorluchtigheid, Prins Lodewyk van Baden, van Petersburg alhier aangekomen. Hy heeft van den Keiser de Orde van St. Andries bekomen en zal binnen eenige dagen van hier naar het Badensche terug keeren.

De Generaals, welke by het houden der Herbstmanoeuvres, te Potsdam geadfisterd hebben, zyn grootendeels naar hunne Standkwartieren terug gekeerd. De Generaal Veldmaarschalk von Mollendorff, is naar Havelberg; de Russische Generaal Lieutenant, Graave von Elmp, naar Dusseldorf, en de Pruisische Gezant te Weenen, Graave von Keller, naar Potsdam vertrokken.

## FRANSCH E REPUBLIEK.

PARYS den 2. October. Eindelyk heeft ons Gouvernement, het welk tot nog toe zich niet anders dan van ter zyde, met de onlusten der Helvetische Republiek hadt ingelaten, zich regelregt de zaaken van dat Gemeenebest aangetrokken, wordende in het Officieel Dagblad van heden, de volgende daarop betrekking hebbende Proclamatie, medegedeeld:

BUONAPARTE, Eerste Consul der Fransche Republiek, President der Italiaansche Republiek, aan de Agtien Cantons der Helvetische Republiek. — St. Cloud den 8. Vendemiaire 11de Jaar (30. September 1802.)

BEWOONERS VAN HELVETIEN!

Sints twee Jaaren biedt gy een bedroevend Schouwspel aan. Zie verder den kant van deezze Bladz.

Alle die iets verschuldigd zyn aan — of te vorderen hebben van den Boedel van LEENDERT VET, in Leven Marktchipper van Culemborg op Utrecht, worden verzogt uiterlyk voor den 10. November aantaande, opgaaf te doen ten Comptoire van Mr. ROOS VAN HOYTEMA, Advocaat te Culemborg, en Mr. PIETER JACOB DE BYE, Advocaat te Utrecht.

\* DE RAAD DER ASIATISCHE BEZITTINGEN EN ETABLISSEMENTEN, Departement van KOOPHANDEL EN ZEEVAART, zal, in Amsterdam, op Vrydag den 15den October 1802, 's morgens ten 10 uren precies, by verzegelde Briefjes, laaten inschryven, tot de leverantie van GEZONDE VETTE INLANDSCHE OSSEN, volgens Condities, in het Binnen-Slagthuis te zien; alsmede nog van zoo veel best grof, hard geraffineerd, en middenbaar ZOUT en proefhoudende PEKEL, als de Raad voornemd in één jaar zal benoodigd zyn. Men zy bedacht een Monster medebrengen van het Zout, waarnaar men wil leveren. De Aanbesteding zal geschieden by verzegelde Briefjes, ten dage voornemd, in het Departement van Koophandel en Zeevaart.

\* DE RAAD DER ASIATISCHE BEZITTINGEN EN ETABLISSEMENTEN, Departement van KOOPHANDEL EN ZEEVAART, zal, in Amsterdam, op Vrydag den 15den October 1802, des middags ten 12 uren precies, aan den meest-bestede zyn. De Verkoop zal geschieden ten dage voorn., in het Departement van Koophandel en Zeevaart.

\* DE RAAD DER ASIATISCHE BEZITTINGEN EN ETABLISSEMENTEN, Departement van KOOPHANDEL EN ZEEVAART, is van meening, in Amsterdam, op Woensdag den 20ten October 1802, 's morgens ten 11 uren precies, aan de minstaanneemenden te besteedden SPEK VATEN. Volgens Condities, in het Binnen-Slagthuis te zien. De Aanbesteding zal geschieden by toegezegde Briefjes, ten dage en in het Departement voornemd.

\* CORNELIS JOHANNES HEYLIDY Notaris en Makelaar te Utrecht, als gelaste zyner Principalen, zal op Zaterdag den 9. October 1802, des namiddags ten vier uren, in 't Logement Groot Poushuizen binnen Utrecht, publicq veilen en aan de genoegbiedende Verkoop: diverse HUIZEN, allen staande en gelegen binnen de Stad Utrecht, breeder by geaffigeerde Billetten. Nader onderrigt ten Comptoire van bovengemelde Notaris en Makelaar C. J. Heylidy, als mede ten Comptoire van den Notaris en Makelaar PHILIP CHRISTIAN POPP, beide te Utrecht, by welke laatstgemelde de Koopcondities zullen te lezen zyn.

\* Men zal op Zaterdag den 16. October 1802 des nanoens ten vier uren precies, ten Huize van W. Gravelaar, Castelein in Groot-Poushuizen, agter St. Pieter, binnen Utrecht, publicq verkoopen: Eene Liquide parthy OBLIGATIEN, als: f 17200 : - : ten lasten Holland en Westvriesland, Comptoire Amsterdam, f 1000 : - : dito Comptoire 's Hage, f 1000 : - : dertig jaarige Rentenf 21000 : - : ten lasten de Provincie Utrecht, f 8000 : - : ten lasten als vooren, spruitende uit de Heffing van de softe, 100ste en ade 50 Penn., f 1800 : - : ten lasten de Stad Utrecht, f 5 pr. Ct. f 8600 : - : Nationale Schuldbruyen, f 3 pr. Ct. f 2000 : - : Nationale Losrenten, f 3 per Cent, f 9000 : - : dito, f 3 pr. Ct., f 100 : - : dito, f 4 per Cent, een Aandeel in de Negotiatie onder verband van Bataafsche Rescripten, groot f 100 : - : Losbaar in 1804 met een remboursement van f 1000 : - : f 2000 : - : ten lasten diverse Planters in de Colonie Surinamen; Breeder by geaffigeerde Billetten, nader onderrigt in dien aangaande, ten Comptoire van den Notaris HARMANUS BROUWER, op 't Oud-Kerkhof binnen Utrecht.

\* HENDRIK JAN VAN LOENEN, Notaris en Makelaar binnen Utrecht, zal op Zaterdag den 23. October 1802, des nanoens ten vier uren, ten Huize van de Wed. de Koff, binnen Utrecht, publicq veilen: een federt weinig Jaaren nieuw opgetimmerd HUIS of WARMOESIERS WOONING, met een Kamer en Keuken, een vryen Uitgang hebbende in den Hof, en geschikt tot een ZOMERVERBLYF, hebbende een ruim uitzigt over het Warmoesiersland tot op het dezer Stads Cingel, daar annex, meergaders, verscheide WARMOESIERS HOOVEN, gelegen aan de Steeg tuschen de Malie- en Tolsteeg-Poorten, naar agter Afsteede lopende, breeder by geaffigeerde Billetten omfchreeven. Nader informatie te bekomen ten Comptoire van opgemelden Notaris in de Jerusalemsteeg binnen Utrecht.

\* Diend tot Advertentie dat de zeer moderne HUIZEN, extra schoone BOOMGAARDEN en BOUWLANDEN, door den Notaris WILLEM PERNIS, te Vianen, ten Verkoop Aangeslagen. — Op den 6. dezer, zyn Ingezet, en dat dezelve op Woensdag den 20. October, en niet den 26. zoo als abusive in de voorige Advertentie is gemeld, finaal zullen worden Verkogt. — Nader Informatie by gemelden Notaris.

\* Een bejaard Persoon, zag zich gaarne voor een klein Loon, op een Comptoir, of in een of ander Winkel geplaatst, kennende de veele Takken van Negotien, spreekt ook de Fransche Taal. Adres by Meijfrouw WYNBERG, in de Kerkstraat tuschen de Utrechtse Straat en Amstel, No. 25. te Amsterdam. Brieven franco.

\* Des beroemden Oculists G. J. BEER, te Weenen, MANIER om den GRAAUWEN STAAR met het BEURSJE uittebreken, benevens eenige andere wezenlyke Verbeteringen der Staar-Operatie in 't algemeen. Uit het Hoogduitsch vertaald door F. G. VAN INGEN, Stads Chirurgyn en Operateur enz. te Dordrecht. Word thans uitgegeven te Dordrecht by A. Blus en Zoon, en is mede alom te bekomen a 12 St. In dit Werkje is ook gevoegd eene PLAAT met de Afbeelding der Instrumenten.

\* By N. CORNELIS te Rotterdam is heden gedrukt en alom te bekomen a elf Stuivers, KLEINE BYDRAGEN tot de regte beoordeeling der Werking van den H. GEEST, door P. J. RESLER, Predikant te Oud-Beyerland, beroepen te Maasfluis.

\* By WILLEM VAN YZERWORT, Boekhandelaar te Utrecht, is van de Pers gekomen en alom verzonden:

EWALD, Christelyk Huls- en Handboek, of Bespiegelingen voor elken dag des Jaars, ter bevordering van Geloof in Jesus Christus en Christelyke Godzaligheid. Uit het Hoogduitsch vertaald, door den wel Eerw. Heer J. CLARISSSEN, Predikant by de Hervormde Gemeente te Enkhuyzen. Dit belangryk en voortreffelyk Werk van den zoo zeer beroemden Ewald, is byzonder geschikt voor de behoeften van deezzen tegenwoordigen tyd, waar in veelen zich werkzaam betoonen, om langs verschillende weegen en door allerhande middelen den mensch te ontzetten, van dien eenigen en waaren Troost die het Euangelie verschafft aan allen, die het als het grootst Geschenken des Hemels eerbiedigen. De waaren Christen, die alleen de grond van zyne Zaligheid vindt in de verdiensten van zynen Goddelyken Verlosser, wordt door dit uitmuntend Werk elken dag des Jaars, in staat gesteld tot de Overpeinsing van het een of ander belangryk Onderwerp, geput uit de ryke bron van Gods onfaalbaar Woord, doormengt met gepaste Aantekeningen, goemoedelyke Overdenkingen en aanleidingen tot een toepasselyk gebruik in alle omstandigheden van het wisselvallig Leeven, waarom het te recht een Christelyk Hulsboek genaamd is en als zodanig een plaats verdient in alle Christelyke Huisgezinnen. Dit Deel dat voor de drie eerste maanden des Jaars geschikt is, zal nog in den loop van dit Jaar (door een tweede gevolgt worden, terwyl het 3de en 4de Deel zeer spoedig volgen zullen, ten einde dit Werk voor elk ligtelyk verkrygbaar te maaken. De prys van de eerste Deel is f 3 : 15.

## A D V E R T E N T I E.

\* De Raad der Americaansche Colonien en Bezittingen der Bataafsche Republiek, adverteert mits deezzen, een yder wien zulks van belang mogte zyn, dat dezelve door hunne Commissarissen in de respectieve Stedelyke Comptoirten te Amsterdam, Rotterdam en Middelburg op Vrydag den 15de October eerstkomenden, by befloten Billetten zal aanbesteden, h. t. leveren van het benodigd aantal gezonde Vette en Inlandische OSSEN, als mede ten zelfden dage en ure na de meest inschryvende zal Verkoop alle de HUIDEN, antegaders al het SNEER van de voorfchr. Ossen zullende vallen.

Een yder tot deezze inschryvinge genegen zynde, addressere zich om nadere informatie, omtrent te Amsterdam aan den Commissaris A. S. LOHMAN, te Rotterdam aan den Commissaris TOUSSYN WOORDHOEFER, en te Middelburg aan den Commissaris N. C. LAMBRECHTSEN.

Ter Ordonnantie van den Raad.  
F. E. TURR.

\* Heden verlostte myne Huisvrouw van eene welgeschapen DOCHTER.

BRUKELN J. DE JONG.  
den 4. October 1802.

\* Heden namiddag beviel myne waarde Huisvrouw, CATHERINA DUUREN, van eenen ZOON.

UTRECHT G. W. SMITS.  
den 5. October 1802.

\* Heden zyn, met toestemming van wederzydsche Ouders, Ondertrouwd

UTRECHT ABRAHAM LENS,  
den 7. October 1802. Predikant te Noordwykerhout, en  
PETRONELLA JOHANNA POST.

\* Heden treft my een allergevoeligste slag — Myne terdiergelliefde Echtgenote, HENRIETTA CATHARINA VAN GASTEN, met welke ik ruim zestien Jaaren alernaauwst en teder mogt verenigd zyn, wierd my dezes morgen ten elf uren op 't onverwagst, ontruikt. Eene Zinkingstof, welke in de eerste dagen zeer ligt scheen, verergerde eensklaps zoo geweldig, dat alle aangewende middelen vrugteloos waren. Elk der myne omstandigheden indenkt, daar ik met zes Kinderen alleen overblyf: in de laatste week van myn verblyf in deezze Gemeente ben: myn afscheid op aantaande Zondag bepaald was, (waartoe ik nu buiten staat ben) zal gaarn in myn smert deelen. Myn eenige troost is God, wiens belofte, ik zal U niet begeven, ik zal U niet verlaten, ik voorden Zondag, by de Bediening van 't H. Avondmaal, mogt verklaren, en die my thands zoo zeer te stade komt. Die getrouwe Ontfermer vervult alrede zichtbaar zyne toezegging, door my veele Hartverruinden te beschikken, die in mynen weg my ongemeen ondersteunen.

oud-Beyerland P. J. RESLER,  
den 5. October 1802. Predikant.

De Prefecten zullen zig op hunne Posten begeeven.  
Alle Beheeren, die men gevormd mogt hebben, zullen op-houden by een te komen.  
De gewapende verzamelingen zullen uiteengaan.  
De eerste en tweede Helvetische havel Brigade zullen het Guarnifoon van Bern uitmaken.  
De Troupes, die sedert met dan zes maanden op de been waren, zullen allen in Compagnie byeen mogen blyven.  
Alle Persoonen, elndelyk, uit de Oorlogvoerende Legers afgetrekt, en die tegenwoordig gevormd zyn, zullen hynne wapenen nederleggen by de Munitieplaatst hantf Geboorde-Plaats.  
De Senaat zal drie Afgevaardigden naar Parys zenden; elk Canton zal er insgelijks zenden kunnen.  
Alle Burgers, die, sints drie Jaaren, Land-Armmannen of Senaatsleden geweest zyn, en afgeveenvolgens Posten in het Centraal Beheer bekleed hebben, zullen zich naar Parys kunden van uwe Vadersen verbaard.

Den begeeven, ten einde de middelen ootgeeven, om eendragt en rust te herstellen, en alle de Partyn, overten te brengen.  
Van myne zyde, heb ik het recht, te verwagten, dat gene Stad, gene Gemeente, geen Corps iets zal willen doen, hetwelk de beoedelingen, die ik U te kennen geef, zou kunnen tegenwerken.  
Bewoners van Helvetien, dat uwe hoop herleve! U! Uw Vaderland is op den oever des afgronds: met finheid zal het van denzelfden weg gestekt worden; alle weldenkenden zullen dit edel ontwerp beoederen.  
Doch indien, het geen ik niet vermag te denken, indien onder U het getal der Lieden groot mogt zyn, die zoo jureld deugd zonden hebben, dat zy hunne hartstoggen en hunne vooroordeelen aan de Heffe des Vaderlands niet zouden willen oofferen; Volk van Helvetien! O! hoe verre waart gy al-dan van uwe Vadersen verbaard.